

Bản án số: 411 /2019/HSST
Ngày 11 - 12 - 2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI.

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa Phiên toà: Ông Hoàng Văn Thành.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Huân.

Ông Phí Văn Nghi.

- Thư ký phiên toà: Ông Nguyễn Việt Dũng , Thư ký Toà án nhân dân thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia Phiên toà: Bà Lê Thị Bảo Yên , Kiểm sát viên.

Ngày 11 /12/2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hà Nội xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 259 /2019/TLST-HS ngày 26 tháng 07 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 331 /2019/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 09 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Y**, sinh năm 1975; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Hàn Quốc; Số hộ chiếu: M85927785 .

Địa chỉ cư trú: Số 138, phường Bugok, quận Gujmeong, Busan, Hàn Quốc.

Chỗ ở trước khi bị bắt: Phòng 1212, tòa A - Goldenplace, phường Mễ trì Hạ, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Nhân viên.

Có vợ: K; Sinh ngày 01/6/1979; Con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2012; Tiền án, tiền sự: Chưa.

Nhân thân:

+ Ngày 03/5/1997, bị Tòa án quân sự quân phòng ngự Thủ đô xét xử về hành vi Gây thương tích: Giam 02 năm hoãn thi hành án 03 năm.

+ Ngày 31/10/2012, bị Cảnh sát trung tâm Seoul xử lý hành vi Luật đặc biệt (thuế): Sau đó, hoãn khởi tố.

+ Ngày 31/10/2012, bị Cảnh sát trung tâm Seoul xử lý hành vi vi phạm luật xử lý thuế: Sau đó, không khởi tố.

+ Ngày 08/3/2013, bị Tòa án Trung tâm Seoul xử lý hành vi Vi phạm luật ổn định việc làm: Xử phạt 2.000.000 KRW.

Bị cáo bị bắt, bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/11/2018; Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1, Công an thành phố Hà Nội; Số giam 271T1/K5-7.

Phiên dịch cho bị cáo:

Ông **Vũ Hoàng Dương** (Có mặt tại phiên tòa).

Luật sư bào chữa cho bị cáo: Bà **Phạm Thị Dung**, Luật sư, văn phòng luật sư Nguyễn Hữu Phan, Đoàn luật sư thành phố Hà Nội.

Người bị hại:

Công ty Trách nhiệm hữu hạn (TNHH) JinHyun V thuộc tập đoàn Sangwoo SL.

Trụ sở tại tầng 19, tòa nhà Keangnam, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội).

Đại diện theo pháp luật: **Ông Kim Seong H**, sinh năm 1965, quốc tịch: Hàn Quốc - Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Lee Jong w**, nhân viên Công ty.

Tạm trú tại: Căn hộ 4B-6, tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà: **K**; Sinh ngày 01/6/1979; Quốc tịch: Hàn Quốc; Số hộ chiếu:

M09146953.

Địa chỉ cư trú: Số 138, phường Bugok, quận Gujmeong, Busan, Hàn Quốc.

Chỗ ở: Phòng 1004 A3 Vinhome Ga rldennia, Hàm Nghi, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Ông YouJunh, Giám đốc Công ty cổ phần woo suk D & D Quốc tế.

Trú tại: Nhà 07, khu B, dự án khu nhà ở để bán Mễ Trì, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Bà Nguyễn **Thị Phương L**, sinh năm 1964.

Trú tại: Tổ 6, phường Gia Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

Những Người làm chứng:

Anh **Phùng Đức Q**, sinh năm 1984.

Trú tại: Thôn Phú Mỹ B, xã Phú Sơn, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội.

Anh **Hoàng văn Ch**, sinh năm 1991.

Trú tại: Thôn Tam Đồng, xã Đông Hà, huyện Đông Hưng, tỉnh Thái Bình.

Anh Hoàng Quốc Huy, sinh năm 1991

Trú tại: Số 05, ngõ 128 Vũ Trọng Phụng, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

Ông Park Myung J.

Tạm trú tại: Phòng 907 Tòa A1, chung cư HDMoon, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 20/01/2018, Công ty Trách nhiệm hữu hạn (TNHH) JinHyun Vina thuộc tập đoàn Sangwoo SL (Có trụ sở tại tầng 19, tòa nhà Keangnam, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội); Đại diện là ông Kim Seong Hun, (sinh năm 1965; Quốc tịch: Hàn Quốc) - Chủ tịch Hội đồng quản trị, thuê căn hộ 4B-6,

tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội của bà Nguyễn Thị Mai Hương, sinh năm 1979; Trú tại số nhà 01, phố Trần Quý Kiên, phường Nghĩa Tân, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội, làm nơi ở cho ông Kim Seong Hun và ông Song Bang Chun, sinh năm 1961; Quốc tịch: Hàn Quốc; Số hộ chiếu M28123826, là Giám đốc kinh doanh, đồng thời để bảo quản chiếc két bằng kim loại màu xám kích thước (48x38x40)cm đựng tài sản Công ty. Ông Kim Seong Hun đặt mật khẩu cửa ra vào căn hộ là “22122412*”. Ngoài ông Kim và ông Song thì còn có chị Nguyễn Thị Chung, sinh năm 1981; Trú tại thôn Vĩnh Kỳ, xã Tân Hội, huyện Đan Phượng, là giúp việc và bị cáo Yn, là nhân viên thử việc tại **Công ty kể từ** ngày 01/4/2018 đến ngày 3/10/2018 thì nghỉ việc, biết mật khẩu vào căn hộ vì bị cáo Y là trợ lý của ông Kim và trực tiếp giúp việc cho ông Kim khi ông Kim làm việc tại Việt Nam.

Ngày 18/10/2018, ông Song và ông Kim cùng mở két để kiểm đếm tài sản của Công ty và thống kê được số tài sản có trong chiếc két gồm 980.000.000 đồng tiền Việt Nam (VNĐ), 160.000 USD, 06 quyển sổ tiết kiệm tại ngân hàng IBK-Hàn Quốc và 06 thẻ ngân hàng (Trong đó có 03 sổ tiết kiệm và thẻ mang tên ông Kim và 03 mang tên Lee Ji Won). Để kiểm soát, ông Song đã ghi vào sổ tay cá nhân, nội dung: “Thứ 5 ngày 18/10: 980 triệu đồng, 160.000USD”; còn ông Kim ghi vào vỏ một chiếc phong bì màu trắng có nội dung: “18/10: 180.000.000 đồng (Phong bì màu trắng); 800.000.000 đồng (Túi ni lông); 160.000USD”. Ngày 27/10/2018, ông Kim Seong Hun về Hàn Quốc nên đã cùng ông Song kiểm tra lại số tài sản và xác định vẫn còn nguyên vẹn nên đã bàn giao két đựng các tài sản nêu trên cho ông Song Bang Chun quản lý. Khoảng 17 giờ ngày 01/11/2018, ông Song đi làm về thì phát hiện chiếc két đựng toàn bộ tài sản của Công ty bị mất nên đã trình báo cơ quan Công an và nghi ngờ bị cáo Y là người trộm cắp tài sản vì bị cáo Yoon là người biết mật khẩu mở cửa phòng và biết vị trí để két sắt của Công ty.

Qua điều tra, Cơ quan điều tra đã xác định như sau:

Khoảng tháng 6/2018, bị cáo Y quen biết và thường đến chơi với Choi Taeyeol tại Phòng 907 A1 tòa HD Moon, là phòng do ông Park Myung Jin, (sinh năm 1963; Quốc tịch Hàn Quốc) thuê và cho Choi ở nhờ. Đến khoảng giữa tháng 10/2018, do biết bị cáo Yoon từng làm việc tại Công ty TNHH JinHyun Vina nên Choi hỏi bị cáo Yoon: “Ở công ty có kết không, có bao nhiêu tiền?”. Do thời gian còn làm việc tại Công ty TNHH JinHyun Vina, bị cáo Yoon biết mật khẩu vào phòng 4B-6, tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza, vị trí để kết đọng tài sản của Công ty và được ông SONG cho biết mỗi lần từ Hàn Quốc sang, ông Kim thường mang theo 10.000USD nên ước tính có khoảng 100.000USD trong kết. Bị cáo Yoon nói: “Kết sắt Công ty có khoảng 100.000 USD” đồng thời cũng cho Choi biết kết sắt để ở phòng 4B-6, tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza và mật khẩu mở cửa phòng. Đến ngày 26/10/2018, Choi và bị cáo Yoon ăn cơm tại phòng 907-A1. Choi có nói với bị cáo Yoon: “Bạn tao sắp từ Hàn Quốc sang, bọn tao sẽ trộm cái kết sắt của Công ty ông Song, mày chỉ việc đi mượn xe để chở được kết, mọi việc còn lại để bọn tao lo, mày tránh đi, tiền lấy được tao sẽ chia đều cho mày”. Bị cáo Yoon đồng ý tham gia và cả hai thống nhất sẽ trộm cắp kết sắt vào trưa ngày 29/11/2018. Sau đó, bị cáo Yoon đã hỏi mượn chiếc xe Fortuner màu bạc của ông You Jun Hee (Là Giám đốc Công ty cổ phần Woo Suk D&D) nói dối với ông You là lấy xe đi Bắc Ninh, ông You đồng ý cho bị cáo Yoon mượn xe ô tô biển kiểm soát 29A-009.29.

Khoảng 10h30 phút ngày 29/10/2018, bị cáo Yoon gọi điện báo cho Choi đang đi lấy xe ô tô và hẹn giao xe ở ngã tư phố Đồng Me, gần nơi ở của bị cáo Yoon; Choi đồng ý. Sau khi mượn được xe ô tô Fortuner BKS 29A 009.29 màu bạc của ông You, bị cáo Yoon giao xe ô tô Fortuner cho Choi như đã hẹn rồi cùng ông Song đi ăn trưa đến khoảng 13h00 thì về nhà. Thời gian này, Choi cùng bạn Choi đã đi xe ô tô đến căn hộ 4B-6, tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội; dùng mật khẩu do bị cáo Yoon cho và mở cửa vào phòng lấy được chiếc kết đọng tiền và tài sản của Công ty Công ty TNHH JinHyun

Vina mang về phòng 2009, CT1B- HB1, HDMoon, phường Mỹ Đình II, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội. Đến 14h00 cùng ngày, Choi gọi điện cho bị cáo Yoon báo ra chỗ cũ lấy xe bị cáo Yoon lấy xe trả lại cho ông You. Khoảng 30 phút sau thì Choi có chụp ảnh kết và báo đã lấy được đồng thời báo bị cáo Yoon gọi thợ khoá đến mở kết. Bị cáo Yoon đã nhờ người quen tên là Phùng Đức Quỳnh gọi thợ khoá, Quỳnh hẹn ngày hôm sau đưa thợ tới. Khoảng 12h00 ngày 30/10/2018, anh Quỳnh đưa 02 thợ khoá là anh Hoàng Văn Chiến cùng anh Hoàng Quốc Huy đến Toà nhà HD Mon mở khoá. Khi Quỳnh đưa 02 thợ khoá đến thì bị cáo Yoon gọi điện cho Choi xuống sảnh đón anh Quỳnh cùng anh Chiến và anh Huy lên phòng 2009, mở khoảng 1 tiếng thì xong. Choi cho tất cả đồ trong kết vào 01 túi nilon đen sang phòng ngủ bên cạnh khoá lại rồi đưa anh Quỳnh cùng 02 thợ khoá xuống dưới tầng 1. Sau đó, Choi quay lại phòng và gọi bị cáo Yoon vào. Bị cáo Yoon thấy Choi đang xếp tiền ra giường rồi chia cho bị cáo Yoon 70.000 USD và 6.000.000 đồng (VNĐ). Choi nói số tiền còn lại là phần của Choi và bạn Choi. Bị cáo Yoon cầm tiền cho vào cặp về cất vào góc tủ cùng với 10.000USD của bị cáo Yoon đã có từ trước.

Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường hồi 20h ngày 01/11/2018 tại phòng 4B-6, tầng 6, tháp 3, tòa nhà Dolphin Plaza thể hiện:

"... Phòng 4B-6 có diện tích khoảng 150 m², có 01 cửa ra vào phòng (Cửa chính) làm bằng gỗ kích thước (2,2x1,2)m. Cửa có khóa thẻ từ và mặt khẩu khóa từ còn nguyên vẹn, khóa cửa không có dấu hiệu bị cạy phá (kiểm tra hệ thống cửa còn hoạt động bình thường). Phía bên trong phòng chia làm nhiều phòng nhỏ, gồm: 04 phòng ngủ, 01 phòng nấu ăn, 01 phòng khách và 02 phòng vệ sinh.

Phía cuối lối đi có 01 lối đi nhỏ bên phải (Trước cửa nhà vệ sinh trong cùng, đối diện phòng ngủ phía trong cùng). Tại lối đi này được gắn tủ đồ phía sát tường. Tủ được làm bằng gỗ, cửa bằng gỗ và kính dạng cửa đẩy sang hai bên. Bên trong tủ có để nhiều đồ dùng cá nhân. Phía bên trong tủ cách mép tủ phía ngoài 07cm cách mép tường phía trong 75cm có 02 vết xước song song nhau, cách nhau 40cm, dài

35cm. Vết xước có chiều hướng từ trong ra ngoài (Đây xác định là nơi để 01 két sắt bên trong có 980.000.000 đồng (VNĐ) và 160.000 USD trước khi mất)"...

Tiến hành kiểm tra camera tại tòa nhà Dolphin Plaza, xác định:

- Camera DB1D04 (Ghi hình ảnh tại thang máy tầng hầm B1) ghi nhận: Vào lúc 12h00 ngày 29/10/2018 (Thời gian thực tế trên camera không bị sai lệch so với thời gian thực tế) có 01 đối tượng nam giới mặc áo thun tối màu, đội mũ lưỡi trai tối màu, có đeo kính, mặc quần dài sáng màu, đi giày dáng thể thao màu trắng, tay phải xách valy du lịch màu đen vào thang máy PL1. Khi vào thang máy, đối tượng rút thẻ quẹt lên tầng.

- Camera DCD0601 (Ghi hình ảnh tại sảnh thang máy tầng 06 tháp 3-4) ghi nhận: Vào lúc 12h02 phút cùng ngày, đối tượng có đặc điểm như trên xách va ly ra khỏi thang máy đi vào khu vực phòng 4B tầng 6. Đến 12h11 phút đối tượng trên đẩy chiếc va ly vào thang máy xuống tầng, trong khi chờ thang máy đối tượng có sử dụng điện thoại di động để liên lạc.

- Camera DB1D04 ghi nhận hình ảnh: Lúc 12h11 phút, đối tượng trên xuống sảnh thang máy tầng B1. Sau đó, có 01 xe ô tô loại 07 chỗ màu sáng đến đón đối tượng. CHOI TAEYEOL xuống xe cùng đối tượng nhắc chiếc va ly để lên cốp xe.

Tiến hành kiểm tra camera tại tòa nhà B1- CT1B khu đô thị HD Moon, xác định:

- Camera tại vị trí hầm để xe B1, sảnh tòa nhà, thang máy số 3 tầng hầm B1 và camera tại tầng 20 B1, tòa nhà HD Moon ghi nhận:

+ Vào lúc 12h53 phút ngày 29/10/2018 có xe ô tô Fortuner biển kiểm soát 29A-009.29 màu bạc đi vào gửi xe tại tầng hầm B1 tòa nhà. Sau đó, Choi Taeyeol và 01 đối tượng nam giới mặc quần áo dài, đi giày thể thao từ ô tô xuống mang theo một va ly màu đen to bên trong có đồ nặng. Sau khi vào thang máy số 3 hầm B1, Choi Taeyeol cùng đối tượng nam giới mặc quần áo dài, đi giày thể thao này đi lên tầng 20 tòa nhà và rẽ trái hướng đến vị trí các phòng 2005, 2007, 2009.

+ Lúc 12h28 phút ngày 30/10/2018, Choi Taeyeol và bị cáo Y cùng anh

Phùng Đức Quỳnh, anh Hoàng Văn Chiến và anh Hoàng Quốc Huy vào sảnh tòa nhà đi thang máy lên tầng 20 rồi vào vị trí các phòng 2005, 2007, 2009. Đến 13h52 phút thì Choi Taeyeol dẫn anh Quỳnh, anh Chiến, anh Huy đi xuống. Đến 13h53 phút, Choi đi lên tầng 20.

Các biên bản khám xét khẩn cấp chỗ ở của bị cáo Y và của Choi Taeyeol thể hiện:

- Ngày 07/11/2018, khám xét khẩn cấp nơi ở của bị cáo Y tại phòng 1212 tòa A Goldenplace, phường Mỹ trì, Nam Từ Liêm, Hà Nội đã phát hiện, thu giữ số tiền 80.000 USD (Đô la Mỹ).

- Ngày 07/11/2018, khám xét khẩn cấp phòng 2009, CT1B- HB1, HDMoon, phường Mỹ Đình II, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội đã phát hiện, thu giữ:

+ 01 kết sắt màu xám, kích thước (48x38x40) cm, bằng kim loại, đã qua sử dụng.

+ 06 sổ tài khoản tiết kiệm màu xanh bên ngoài có chữ The Account to Bring Success- IBK trong đó có 03 sổ mang tên Kim Seong Hun, 03 sổ mang tên Lee Ji Won.

+ 06 thẻ cứng ngân hàng IBK. Trong đó có 03 thẻ mang tên Kim Seong Hun, 03 thẻ mang tên Lee Ji Won.

+ 01 túi vải bạt màu đen có bánh xe và khóa kéo, kích thước (62x33x60) cm.

Ngày 09/11/2018, tại Phòng 907 toà A1 chung cư HD Moon– Mỹ Đình 2, ông Park Myung Jin (Người thuê căn hộ) giao nộp 01 vali bằng nhựa và Park khai là tài sản của Choi Taeyeol. Qua kiểm tra, Cơ quan điều tra đã thu giữ:

+ 04 phong bì, mỗi phong bì chứa 10.000 USD;

+ 01 phong bì chứa 3.000 USD;

+ 180 tờ mệnh giá 500.000 đồng (VNĐ) = 90.000.000 VNĐ;

+ 200 tờ mệnh giá 200.000 đồng (VNĐ) = 40.000.000 VNĐ;

+ 100 tờ mệnh giá 100.000 đồng (VNĐ) = 10.000.000 VNĐ.

Tại Công văn số: 2768 ngày 17/4/2019 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thông báo tỷ giá trung tâm của Đồng Việt Nam và Đô la Mỹ ngày 29/10/2018 là 22.722VNĐ/USD.

Tiến hành xác minh chiếc xe ô tô hiệu Toyota Fortuner, màu bạc, biển kiểm soát 29A-009.29, xác định: Năm 2017, bà Nguyễn Thị Kim L, (Sinh năm 1964; trú tại tổ 6, phường Gia Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội). Mua để sử dụng và làm thủ tục đăng ký theo đúng quy định của pháp luật. Ngày 15/10/2017, bà Liên cho ông You Jun H - Giám đốc Công ty CP WooSuk D&D Quốc tế thuê để sử dụng (Theo hợp đồng thuê xe số: 1510-2017/HĐTX). Khi cho thuê, bà Liên bàn giao toàn bộ hồ sơ xe cho ông You theo hợp đồng và đến ngày 29/10/2018, ông You cho bị cáo Yoon Sangggi mượn để sử dụng.

Ngày 21/11/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Nam Từ Liêm ra quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe ô tô Toyota Fortuner, màu bạc, biển kiểm soát 29A-009.29 cho bà Nguyễn Thị Kim L là chủ sở hữu, đồng thời trả cho ông Song Bang Chun 113.000 USD và 140.000.000 đồng (VNĐ); 06 sổ ngân hàng + 06 thẻ cứng và 01 kết sắt màu xám.

Đối với số tiền 10.000 USD thu giữ do bị cáo Y khai nhận là tiền cá nhân, ngày 09/01/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội, đã làm thủ tục nhập kho vật chứng thuộc Công an thành phố Hà Nội, tại tài khoản số: 3949090078875 của Kho bạc nhà nước thành phố Hà Nội, mở tại ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam (Vietcombank) Chi nhánh Hà Nội, số tiền 10.000 USD theo Giấy nộp tiền số 090919.XH41.0087 ngày 09/01/2019.

Ngày 17/01/2019, Ông Kim Seong Hun, là Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty TNHH JinHyeon Vina đã uỷ quyền cho ông Song Bang Chun tham gia tố tụng đối với vụ án. Đến ngày 15/5/2019, ông Kim Seong Hun đã huỷ uỷ quyền tham gia tố tụng đối với ông Song Bang Chun và uỷ quyền cho công Lee Jong Woon là nhân viên Công ty tham gia tố tụng đối với vụ án.

Đối với chiếc kết sắt màu xám của Công ty TNHH JinHyeon V, sau khi được Cơ quan điều tra trả lại, Công ty đã bán làm đồ sắt vụn, khi mua kết không có hoá đơn, chứng từ và đại diện Công ty TNHH JinHyeon Vina không yêu cầu bồi thường. Do đó, Cơ quan điều tra không trưng cầu định giá tài sản được đối với chiếc kết trên.

Về trách nhiệm dân sự:

Ông Lee Jong Woon là người được uỷ quyền tham gia tố tụng, đại diện Công ty JinHyeon V yêu cầu bị cáo hoàn trả toàn bộ số tiền còn lại là 1.907.934.000 đồng.

Vật chứng gồm:

- 01 túi vải bạt màu đen có bánh xe và khóa kéo, kích thước (62.33.20) cm, (Đã qua sử dụng).
- 01 Valy bằng nhựa màu da cam có bánh xe, kích thước (40x60x20) cm (Đã qua sử dụng).
- 01 ổ khóa bằng kim loại màu vàng, có chữ <DH> (Đã qua sử dụng).
- 01 túi giấy màu xanh, kích thước (22x20) cm được bọc bằng băng dính màu trắng. Bên trong có 04 phong bì màu trắng, bên ngoài có in chữ nước ngoài.
- 02 khung ảnh kích thước (35x50) cm.
- 01 điện thoại nhãn hiệu Sam Sung S6 EDGE màu xanh (Đã qua sử dụng), mặt sau có nhãn ghi số: IMEIL: 352453070386870, lắp 01 sim, của bị cáo Yoon dùng để liên lạc trong việc trộm cắp.

Số tiền cùng thu giữ tại phòng ở của vợ chồng bị cáo Y (Là bà: **K**), số tiền 10.000 U S D (Mười nghìn đô la Mỹ). Theo chứng từ giao dịch, giấy nộp tiền ngày 09/01/2019 tại Ngân hàng viet com bank, Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam, chi nhánh Hà Nội.

Địa chỉ: 11B cát Linh, phường Quốc Tử Giám, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Hành vi nêu trên của bị cáo **Y** đã phạm vào tội Trộm cắp tài sản; tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 4 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Điều 173. Tội trộm cắp tài sản.

1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

.....

4. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 12 năm đến 20 năm:

a) Chiếm đoạt tài sản trị giá 500.000.000 đồng trở lên;

.....

Tại Phiên tòa:

Bị cáo Y khai nhận hành vi phạm tội như sau:

Ngày 26/10/2018, tại phòng 907, toà A1 chung cư HD Mon; Choi Taeyeol và bị cáo Y thống nhất sẽ trộm cắp kết sắt của Công ty TNHH JinHyeon V vào trưa ngày 29/11/2018. Theo đó, bị cáo Y có trách nhiệm mượn xe ô tô để làm phương tiện chở được kết; còn Choi Taeyeol và bạn của Choi sẽ thực hiện hành vi trộm cắp. Số tiền trộm cắp được sẽ chia đều cho bị cáo Yoon, Choi và bạn của Choi.

Ngày 29/11/2018, bị cáo Y đã mượn xe ô tô Fortuner màu bạc, biển kiểm soát 29A -009 29 của ông You Jun H, (Là giám đốc công ty cổ phần Woo Suk D&D) và giao xe cho Choi để Choi sử dụng đi trộm cắp. Sau khi trộm cắp được kết sắt của Công ty TNHH JinHyeon Vina tại căn hộ 4B-6, tầng 6, tòa nhà Dolphin Plaza, phường Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội, Choi Taeyeol đưa về phòng 2009, CT1B- HB1, HDMoon, phường Mỹ Đình II, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội. Ngày 30/11/2018, bị cáo Y đã cùng Choi Taeyeol thuê thợ khoá đến mở kết, chiếm đoạt được số tài sản trị giá tương đương 4.615.520.000 đồng (VNĐ), gồm 160.000 USD (Đô la Mỹ) và 980.000.000 đồng (VNĐ).

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội giữ quyền công tố tại phiên tòa, sau khi phân tích nội dung, tính chất của vụ án, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Y, đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a khoản 4 Điều 173; điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ Luật hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Y, Từ 14 năm đến 16 năm tù .

Trách nhiệm Dân sự: Yoon phải trả cho công ty số tiền còn lại là: 1.907.934.000 đồng.

Vật chứng không còn giá trị thì tịch thu tiêu hủy, sung công điện thoại di động của Yoon, Tạm giữ số tiền 10.000 đô la Mỹ thu tại phòng ở của Yoon.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và tội danh của bị cáo: Lời khai nhận của bị cáo **Y** tại phiên tòa phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy có đủ căn cứ để kết luận:

Ngày 30/11/2018, bị cáo **Y** đã cùng **Choi Taeyeol** thuê thợ khoá đến mở két, chiếm đoạt được số tài sản trị giá tương đương 4.615.520.000 đồng (VNĐ), gồm 160.000 USD (Đô la Mỹ) và 980.000.000 đồng (VNĐ).

Như vậy, hành vi của bị cáo Y đã phạm tội “ Trộm cắp tài sản”, được quy định tại khoản 4 Điều 173 của Bộ luật Hình sự 2015.

Hành vi của bị cáo Y là nguy hiểm cho xã hội, vì đã xâm phạm đến tài sản của Công ty, làm mất trật tự trị an địa phương, gây tâm lý bất bình trong nhân dân. Bản thân bị cáo là người có nhận thức pháp luật, lười lao động, có nhân thân xấu nên đã phạm tội. Vì vậy cần phải có biện pháp xử lý nghiêm khắc đối với bị cáo nhằm phòng ngừa tội phạm nói chung và giáo dục bị cáo nói riêng.

Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét các tình tiết sau đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, trả lại một phần tài sản cho Công ty theo điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Trong vụ án này: Đối với ông **Park Myung J** là người cho **Choi Taeyeol** mượn căn hộ 907-A1, ông You Jun Hee là người cho bị cáo Y mượn xe ô tô, anh Phùng Đức Quỳnh là người gọi thợ khoá cùng các anh thợ khoá Hoàng Văn Chiến, Hoàng Quốc Huy. Kết quả điều tra xác định những người trên không liên quan đến vụ án và không biết việc Choi cùng bị cáo Yoon trộm cắp tài sản. Do đó, Cơ quan điều tra không đề cập xử lý đối với Park, Choi Taeyeol, You Jun Hee, Quỳnh, Chiến và Huy.

Đối với **Choi Taeyeol** có vai trò là đồng phạm với bị cáo Y; đã bị Cơ quan điều tra khởi tố bị can về tội Trộm cắp tài sản. Sau khi phạm tội, Choi Taeyeol đã bỏ trốn khỏi Việt Nam. Cơ quan điều tra đã quyết định tách vụ án liên quan đến hành vi của bị can Choi Taeyeol, quyết định tạm đình chỉ điều tra vụ án và tạm đình chỉ bị can đối với Choi Taeyeol; đồng thời quyết định truy nã **Choi**, khi nào bắt được sẽ phục hồi, xử lý sau.

Đối với người đàn ông đi cùng Choi Taeyeol vận chuyển tài sản chiếm đoạt được của Công ty TNHH JinHyeon Vina. Cơ quan điều tra đã xác minh nhưng chưa làm rõ được nhân thân, lai lịch của người này; khi nào xác định được sẽ xử lý sau là có căn cứ.

[2] Căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự; Căn cứ tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội; Căn cứ nhân thân người phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng hình phạt tù phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mới có tác dụng răn đe giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3] Về hình phạt bổ sung:

Trục xuất bị cáo **Y** ra khỏi lãnh thổ Việt Nam sau khi thi hành xong án phạt tù.

Về trách nhiệm dân sự:

Buộc bị cáo **Y** phải trả Công ty JinHyeon Vina toàn bộ số tiền còn lại là 1.907.934.000 đồng. Bị cáo **Y** có quyền khởi kiện đối tượng **Choi Taeyeol** và bạn

của **Choi** bằng một vụ kiện Dân sự khác.

[4] Về vật chứng vụ án:

Căn cứ Điều 47; Điều 48 của Bộ luật hình sự 2015; Cơ quan điều tra đã xem xét xử lý trả lại cho chủ sở hữu xe ô tô Fortuner màu bạc, biển kiểm soát 29A -009 29 là có căn cứ . Nên Hội đồng xét xử không xem xét.

-01 túi vải bạt màu đen có bánh xe và khóa kéo, kích thước (62.33.20) cm, (Đã qua sử dụng).

-01 Valy bằng nhựa màu da cam có bánh xe, kích thước (40x60x20) cm (Đã qua sử dụng).

-01 ổ khóa bằng kim loại màu vàng, có chữ <DH> (Đã qua sử dụng).

-01 túi giấy màu xanh, kích thước (22x20) cm được bọc bằng băng dính màu trắng. Bên trong có 04 phong bì màu trắng, bên ngoài có in chữ nước ngoài.

-02 khung ảnh kích thước (35x50) cm. Không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

-01 điện thoại nhãn hiệu Sam Sung S6 EDGE màu xanh (Đã qua sử dụng), mặt sau có nhãn ghi số: IMEIL: 352453070386870, lắp 01 sim, của bị cáo **Y** dùng để liên lạc trong việc trộm cắp cần tịch thu sung công Nhà nước.

Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 20 tháng 08 năm 2019 tại kho Chi cục Thi hành án Dân sự quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà K.

Cơ quan điều tra thu giữ tại phòng ở của vợ chồng bị cáo **Y** (Là bà **K**), số tiền 10.000 U S D (Mười nghìn đô la Mỹ). Theo chứng từ giao dịch, giấy nộp tiền ngày 09/01/2019 tại Ngân hàng viet com bank, Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam, chi nhánh Hà Nội.

Địa chỉ: 11B cát Linh, phường Quốc Tử Giám, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Bà **K** (Là vợ của bị cáo **Y**) có đơn đề nghị xin nhận lại tài sản vì số tiền này không liên quan đến vụ trộm cắp là tiền của vợ chồng bà dành dụm, tổ chức xã hội của Hàn Quốc tài trợ để nộp tiền học phí cho hai con nhỏ ăn học tại Việt nam. Hiện tại bị cáo đang bị tạm giam, một mình vợ bị cáo phải nuôi hai con nhỏ và trả tiền thuê nhà nên gặp nhiều khó khăn, vợ bị cáo nghỉ việc tại Công ty cũ chưa có việc làm mới. Cơ quan Điều tra cũng không chứng minh được số tiền này liên quan đến vụ trộm cắp và gửi thành tài khoản riêng, với những tình tiết nêu trên. Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu trả lại số tiền trên cho vợ chồng bị cáo Yoon, tạo điều kiện cho các con bị cáo có điều kiện ăn học, bảo đảm cuộc sống bình thường.

Bà **Nguyễn Thị Phương L**, ông **You Jun h**: Không có yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[5] Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự, Dân sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[6] Các cơ quan tiến hành tố tụng **của thành phố Hà nội** thực hiện đúng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự về thẩm quyền và các quy định khác về điều tra, truy tố và xét xử. Kết luận điều tra của Công an thành phố Hà Nội, Quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội áp dụng với bị cáo là đúng, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo và phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo **Y** phạm tội “ Trộm cắp tài sản”.

Căn cứ vào điểm a khoản 4 Điều 173, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 37; Điều 47,48 của Bộ luật hình sự năm 2015; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **Y** 14 (Mười bốn) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 07/11/2018.

Trục xuất bị cáo **Y** ra khỏi lãnh thổ Việt Nam sau khi thi hành xong án phạt tù.

Về trách nhiệm Dân sự:

Buộc bị cáo **Y** phải trả Công ty **JinHyeonV** toàn bộ số tiền còn lại là 1.907.934.000 đồng. Bị cáo **Y** có quyền khởi kiện đối tượng **Choi Taeyeol** và bạn của **Choi** bằng một vụ kiện Dân sự khác.

Sau khi án có hiệu lực pháp luật, nếu bị cáo **Y** không thi hành khoản tiền trả lại cho công ty JinHyeon Vina. Bị cáo **Y** còn phải chịu mức lãi suất cơ bản do ngân hàng nhà nước công bố đối với số tiền chậm thi hành án.

“Trong trường hợp bản án, Quyết định được thi hành theo Điều 2 của Luật thi hành án dân sự người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và Điều 9 của Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự”.

Xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 túi vải bạt màu đen có bánh xe và khóa kéo, kích thước (62.33.20) cm, (Đã qua sử dụng).
- 01 Valy bằng nhựa màu da cam có bánh xe, kích thước (40x60x20) cm (Đã qua sử dụng).
- 01 ổ khóa bằng kim loại màu vàng, có chữ <DH> (Đã qua sử dụng).
- 01 túy giấy màu xanh, kích thước (22x20) cm được bọc bằng băng dính màu trắng. Bên trong có 04 phong bì màu trắng, bên ngoài có in chữ nước ngoài.
- 02 khung ảnh kích thước (35x50) cm.

Tịch thu sung công Nhà nước:

- 01 điện thoại nhãn hiệu Sam Sung S6 EDGE màu xanh (Đã qua sử dụng), mặt sau có nhãn ghi số: IMEIL: 352453070386870, lắp 01 sim, của bị cáo Yoon dùng để liên lạc trong việc trộm cắp.

Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 20 tháng 08 năm 2019 tại kho Chi cục Thi hành án Dân sự quận Hà Đông, thành phố Hà Nội.

Trả vợ chồng bị cáo **Y** (Là bà **K**), số tiền 10.000 USD (Mười nghìn đô la Mỹ). Theo chứng từ giao dịch, giấy nộp tiền ngày 09/01/2019 tại Ngân hàng vietcombank, Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam, chi nhánh Hà Nội. (Chứng từ gốc lưu trong hồ sơ vụ án, bút lục số: 97).

Địa chỉ: 11B Cát Linh, phường Quốc Tử Giám, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Về án phí:

Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo **Y** phải nộp 200.000 đồng tiền án phí Hình sự và 45.000.000đ (Bốn mươi lăm triệu đồng) tiền án phí Dân sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước.

Quyền kháng cáo:

Căn cứ Điều 331; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo **Y** có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại (Vắng mặt) có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo bản án của Tòa án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án của Tòa án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

CÁC HỘI THẨM

THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- VKS; Công an thành phố Hà Nội;
- Cục lãnh sự, Bộ ngoại giao.
- Cục THADS thành phố Hà Nội.
- Bị cáo; Bị hại, Người có QL,NVLQ,;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

HOÀNG VĂN THÀNH